

## Vállalkozási szerződés

amely létrejött egyrészről a

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** (székhely: 1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.; adószám: 15598347-2-41; törzsszám: 598349000, statisztikai számjel: 15598347-8411-312-01; bankszámlaszám: Magyar Államkincstár 10032000-00289782-00000000; képviselő: dr. Oravecz Márton elnök),  
mint **Megrendelő** (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről a

**Pauker Holding Korlátolt Felelősségű Társaság** (1047 Budapest, Baross utca 11-15., cégjegyzékszám:01-09-701128, adószám: 12739882-2-41, bankszámlaszám: 10102103-18074100-01003001, képviseli: Strausz Éva ügyvezető),  
mint **Vállalkozó** (a továbbiakban: Vállalkozó),

(a továbbiakban együttesen: **Felek**) között, alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

### I. Előzmények

- 1.) Megrendelő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 121. § (1) bekezdés *b)* pontja alapján nemzeti eljárásrend szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított *“Könyvszűret magazin grafikai tervezése, nyomdai előkészítése és kivitelezése”* tárgyában.
- 2.) Az eljárást megindító hirdetmény 2014. március 21. napján jelent meg a KE-5017/2014 számon a Közbeszerzési Értesítőben. Vállalkozó a lefolytatott közbeszerzési eljárás nyertes ajánlattevője lett, Megrendelő az összegezt 2014. május 6. napján küldte meg.

### II. Szerződés tárgya és hatálya

- 1.) Megrendelő megrendeli, Vállalkozó a jelen szerződésben, valamint az eljárást megindító felhívás és dokumentáció, valamint az ajánlatában foglaltak alapján vállalja **2.800.000 db (7 lapszám, 400.000 db/lapszám) - 10 % magazin grafikai tervezését, nyomdai előkészítését és kivitelezését.**
- 2.) Felek jelen szerződést határozott időtartamra, a szerződéskötéstől számított 12 hónapra kötik.
- 3.) Megrendelő a magazinnal szemben támasztott műszaki követelményeket a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező eljárást megindító felhívásban és a dokumentációban határozta meg.

### III. Ellenérték, fizetési mód

- 1.) Felek megállapodnak abban, hogy a II.1.) pont szerinti feladat szerződés szerinti teljesítése esetén a **vállalkozói díj mértéke magazinonként nettó 20,97 Ft/db + ÁFA.** Az ellenértéket Megrendelő magyar forintban fizeti meg, az ellenérték külföldi fizetőeszköz árfolyamához nem köthető.
- 2.) Vállalkozó a II.1.) pont szerinti mennyiségről, lapszámonként állít ki számlát, a teljesítést igazoló jegyzőkönyv, illetve a III.1.) pont szerinti vállalkozói díj alapján. Vállalkozó a számlát két példányban cégszerűen aláírva nyújtja be, és a számlához csatolja a Megrendelő által aláírt átadás-átvételi jegyzőkönyv egy eredeti példányát. A számlának tartalmaznia kell a lapszám megjelölését, valamint tételesen leszállított magazinok számát és díját. A számlát a Megrendelő székhelyére kell benyújtani.
- 3.) Felek rögzítik, hogy a vállalkozói díj tartalmazza a Vállalkozó jelen szerződésből fakadó valamennyi kötelezettségének szerződésszerű teljesítésével felmerülő költségeit.
- 4.) A vállalkozói díj a Megrendelő által aláírt átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján kiállított számla ellenében, annak kézhezvételétől számított 30 napon belül kerül kifizetésre a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) bekezdésének figyelembe vételével. A Megrendelő által a teljesítés igazolására a Rendszerszervezési és Felügyeleti Igazgatóság vezetője jogosult.
- 5.) Késedelmes fizetés esetén a Vállalkozó a Ptk. 6:48 § (1) bekezdésben szabályozottak szerint késedelmi kamatra jogosult. A késedelmi kamat számításának utolsó napja a Megrendelő Magyar Államkincstárnál vezetett számlájának megterhelési időpontja.
- 6.) Felek rögzítik, hogy a szerződés, valamint annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának hatálya alá esik.

#### IV. Átvétel, teljesítés

- 1.) A teljesítés Megrendelő egyedi megrendelése alapján történik. Megrendelő az egyedi megrendelést elektronikus úton küldi meg Vállalkozó részére, amely megrendeléshez csatolja az annak teljesítéséhez kapcsolódó grafikai szerkesztésre előkészített anyagokat (szöveg, esetlegesen fotó). A Vállalkozó az egyedi megrendelés, az annak részét képező grafikai szerkesztésre előkészített anyagok (szöveg, esetlegesen fotó) átvételétől számított 14 napon belül köteles az előkészített nyomdai anyagot pdf formátumban elektronikus úton megküldeni a Megrendelő részére. Megrendelő az előkészített nyomdai anyag átvételétől számított 2 munkanapon belül írásban nyilatkozik annak elfogadásáról. Amennyiben a Megrendelő az előkészített nyomdai anyaggal szemben kifogást emel, a Vállalkozó köteles azt a Megrendelő észrevételei alapján 2 napon belül átdolgozni. Amennyiben a Megrendelő az átvételétől számított 3 munkanapon belül írásban nem nyilatkozik, az előkészített nyomdai anyagot elfogadottnak kell tekinteni. A nyomdai kivitelezés teljesítési határideje az előkészített nyomdai anyag Megrendelő általi jóváhagyásától számított 14 nap azzal, hogy nem haladhatja meg az egyedi megrendelés átvételétől számított 28 naptári napot.
- 2.) A teljesítési helye: Megrendelő 1024 Budapest, Kisrókus u. 15/b. szám alatti telephelye.
- 3.) Vállalkozó köteles a teljesítés várható időpontját legalább 24 órával korábban megjelölni Megrendelő számára. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy tevékenységét Megrendelő működési rendjére figyelemmel kell végeznie. Vállalkozó köteles úgy időzíteni a szállítás időpontját, hogy az átadás – átvétel munkanapokon 8.00-16.00 óra között történjen.
- 4.) A megrendelés teljesítése a teljesítés helyén történt mennyiségi átvételt követően, a megrendelés tételait tartalmazó szállítólevélnek a Megrendelő általi aláírásával, valamint átadás-átvételi jegyzőkönyv kiállításával kerül elismerésre. Vállalkozó köteles feltüntetni a számlán valamint az átadás-átvételi jegyzőkönyvben az átadott termék díját és mennyiségét.
- 5.) Vállalkozó szavatolja, hogy az általa a szerződés keretén belül szállított áruk megfelelnek a tárgyi közbeszerzési eljárás ajánlattételi dokumentációjának műszaki leírásában, valamint a közbeszerzési eljárás során rögzített követelményeknek és az igényelt minőségi kivitelnek.
- 6.) A termékeknek mentesnek kell lennie mindenfajta olyan hibától, amelyek a Vállalkozó cselekedetéből vagy mulasztásából erednek.

#### V. Kártérítés, kötbér, meghíúsulás miatti szerződésfelmondás

- 1.) A szerződés időtartama alatt bekövetkező minden olyan körülményről, amely akadályozza a szerződés, vagy annak a határidőben történő teljesítést, a Vállalkozó haladéktalanul köteles írásban értesítenie Megrendelőt, megjelölve a késedelem okát és várható időtartamát.
- 2.) Vállalkozó késedelmes teljesítése esetén a Megrendelő – a szerződésszegésből fakadó egyéb kárrendezésekre vonatkozó igényeken túl – késedelmi kötbérre jogosult. Amennyiben a Vállalkozó késedelembe esik, a késedelmi kötbér mértéke késedelmes naponként a késedelemmel érintett lapszám szerződés szerinti mennyiségére eső díj 2%-a. Amennyiben Vállalkozó késedelme a 14 napot meghaladja, az súlyos szerződésszegésnek minősül, amely alapján a Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatállyal egyoldalúan felmondani.
- 3.) Vállalkozó hibás teljesítése esetén, különösen ha a leszállított termék nyomtatási vagy szállítási hibás, eltérő műszaki paraméterekkel történt kivitelezésű, Megrendelő hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér mértéke a hibás teljesítéssel érintett lapszám szerződés szerinti mennyiségére eső díj 1,5 %-a/nap.
- 4.) A teljesítés V.2 vagy V.3 pont szerinti vagy a Vállalkozó hibájából történő egyéb ellehetetlenülése esetén Megrendelő meghíúsulási kötbérre jogosult, melynek alapja a szerződés szerinti teljes mennyiség nettó értéke, mértéke a szerződés szerinti teljes mennyiség nettó értékének 20%-a. Vállalkozó meghíúsulási kötbér fizetésére köteles különösen akkor, ha Megrendelő a Vállalkozó hibájából él rendkívüli felmondási jogával
- 5.) Bármelyik fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás) a másik fél súlyos szerződésszegése esetén, a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal. Megrendelő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül, ha nem biztosítja a szabályszerű átadás-átvétel feltételeit. Az azonnali hatályú felmondás feltétele, a V. 2.) és 9.) pont szerinti eseteket kivéve, hogy a felmondást közlő fél előzőleg felszólította a másik felet szerződésszegő magatartásának meghatározott időtartam alatt történő megszüntetésére, amely eredménytelenül telt el.

- 6.) Megrendelő a kötbért meghaladó kárát a Ptk. szabályai szerint jogosult érvényesíteni.
- 7.) Bármely nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása a Megrendelő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényről vagy igényekről, amelyek a Megrendelőt szerződésszegés következményeként megilletik.
- 8.) Megrendelőnek jogában áll az esedékessé váló kötbért a szerződéses árból visszatartani a Kbt. ellenszolgáltatás teljesítésére vonatkozó rendelkezéseinek sérelme nélkül.
- 9.) A Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon –, ha
  - a) a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
  - b) a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- 10.) A V.9. pont szerinti felmondás esetén a vállalkozó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

## VI. A vitás kérdések rendezése

- 1.) A Vállalkozónak és a Megrendelőnek meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a szerződés keretében felmerült. Minden ezzel kapcsolatos tényről, akadályozó körülményről a Felek kölcsönösen kötelesek egymást írásban tájékoztatni.
- 2.) Ha az érintett Felek az említett közvetlen tárgyalások megkezdésétől számított 30 napon belül nem tudják megoldani a szerződés alapján vagy ezzel összefüggésben keletkezett jogvitájukat, úgy a Polgári Perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény vonatkozó rendelkezései szerint jogosultak igényeiket peres úton rendezni.

## VII. A szerződés módosítása

A Felek a szerződést közös megegyezéssel írásban módosíthatják a Kbt. 132. §-ában foglaltaknak megfelelően.

## VIII. Alvállalkozó, közreműködő

- 1.) A Vállalkozó a jelen szerződés szerinti kötelezettség teljesítésére alvállalkozót, közreműködőt a Kbt. 128. § (2)-(4) bekezdései szerint vehet igénybe.
- 2.) A Vállalkozó a jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna. Alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.

## IX. Vegyes rendelkezések

- 1.) Amennyiben a Vállalkozó felhagy a szerződés teljesítéséhez szükséges tevékenységével vagy az engedélyét az arra jogosult felfüggeszti, visszavonja, erről köteles a Megrendelőt haladéktalanul tájékoztatni.
- 2.) A szerződés nyelve magyar. A szerződéshez tartozó és a Felek között kicserélendő összes leírás, levelezés és egyéb okmányok magyarul íródnak.
- 3.) Az egyik fél által a másik félnek küldött értesítéseket írásban (levél, telefax) kell megküldeni az erre a célra szerződésben meghatározott címre, és írásban vissza kell igazolni.
- 4.) A Kbt. 125. § (4) bekezdése alapján a Vállalkozó nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak, valamint a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi és az ilyen, előbbiekből meghatározott ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.
- 5.) Vállalkozó kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontja alapján átlátható szervezetnek minősül. Szerződő felek rögzítik, hogy a Vállalkozó jelen

szerződés megkötésével egyidejűleg a Megrendelő rendelkezésre bocsátotta az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 54/A. § b) pontjában megjelölt adatokat. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy ezen adatokat a Megrendelő az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése alapján a jelen szerződésből származó követelések elévüléséig jogosult kezelni.

6.) Szerződő felek a szerződés teljesítése során kötelesek együttműködni, egymást a szerződés teljesítését befolyásoló körülményekről haladéktalanul tájékoztatni.

Szerződő felek jelen szerződéssel összefüggésben kapcsolattartóként az alábbi személyeket jelölik meg Megrendelő részéről szakmai kapcsolattartó:

dr. Temesváry Kriszta fejlesztési referens

tel.: 06-70-436-0470;

e-mail: [temesvaryk@nehbih.gov.hu](mailto:temesvaryk@nehbih.gov.hu)

Vállalkozó részéről szakmai kapcsolattartó:

Strausz Éva

tel.: 06-20-928-9572

fax: 06-1-370-2720


e-mail: [strauszeva@pauker.hu](mailto:strauszeva@pauker.hu)

7.) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, a Ptk., a Kbt., illetőleg a vonatkozó hatályos magyar jogszabályok rendelkezési az irányadóak.

A jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi a közbeszerzési eljárás során keletkezett valamennyi dokumentum, így különösen az eljárást megindító felhívás és dokumentáció, az eljárás során kiadott kiegészítő tájékoztatások, valamint a Vállalkozó ajánlata.

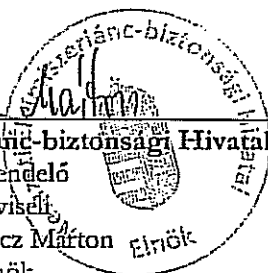
A Felek a jelen szerződést elolvasást és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag 5 (öt) eredeti példányban aláírták.


Budapest, 2014. május 19.

  
Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Megrendelő  
képviselő

dr. Oravecz Márton  
elnök




  
Pauker Holding Kft.

Vállalkozó  
képviseli  
Strausz Éva  
ügyvezető

**PAUKER HOLDING KFT.**  
1047 Budapest, Baross u. 11-15  
Adószám: 12733882-2-41  
1078210 Budapest Bank  
18074100-01003001

Pénzügyileg ellenjegyzem:

  
Fekete László  
gazdasági elnökhelyettes